Un jour en ville

L'art de se faire pigeonner par un pigeon



Quand on est pigeon, mais pas pour autant voyageur et qu'on s'apprête à passer l'hiver dans notre bonne cité, il s'agit de faire preuve d'audace pour éviter de se faire plumer le froid venu. C'est ainsi qu'un spécimen de la famille des Columbide, prend régulièrement ses aises dans cet espace où l'on peut boire un café et manger un sandwich en attendant son train.

train.

A priori habitué à la foule et donc pas effrayé un instant, celui-ci déambule tranquillement entre les pattes des tables à la recherche d'un bout de croissant ou d'un quignon de paine échoué au sol. On sait le pigeon très fidèle, pas surprenant alors de voir a moitié le rejoindre dans sa quête de nourriture. Ainsi les clients amusés pouvaient observer le petit couple qui trouvant que la récolte était trop maigre en salle décâu de trouver pitance directement en cuisine. Profitant que la mai-tresse des lieux s'activait à la préparation des iambon-beurre tresse des lieux s'activait à la préparation des jambon-beurre de midi, ces derniers se faufilaient alors, aile sous aile, dans l'entrebâillement de la porte. Alors c'est qui le pigeon ?

La vie des commerces

Retour aux sources et en duo pour Aldo

Sur l'enseigne « Aldo et Luca », qui a ouvert le 25 octobre, rue Entre-les-deux-portes, le premier patronyme est celui qui rappellera le plus de souvenirs aux habitants du quartier. En effet, c'est à l'emplacement même où il a « sévi » pendant 7 ans, avant d'installer son restaurant près du marché, que le célèbre Aldo a choisi de lancer son jeune poulain Luca, pour vendre des pizzas à emporter ou à déguster sur place. Luca est un jeune Calabrais fraîchement sorti de l'école de pizzaiolos de Scaléa en Italia. C'est d'ailleurs essentiellement lui qui officie pour façonner les pizzas à la main ainsi que pour la touche créative. Et si Aldo ne peut temporairement pas mettre la main à la pâte, pour raisons de santé, il lui prodigue avec bienveillance ses conseils et lui fait bénéficier de son expérience.

avec bienveillance ses conseils et lui tait peneirueir us autexpérience.

A la carte, 17 pizzas de 29 cm de diamètre auxquelles il faut ajouter chaque jour la pizza du soir et les deux pizzas du mois à découvrir. Cette nouvelle enseigne permettre surtout aux mateurs de pizzas, qui pourront bénéficier d'une carte de fidélité, de découvrir des recettes originales en plus des pizzas publis « classiques ».

Si pour l'instant « Aldo et Luca » n'ouvre que le soir, à partir de 18 h, un crêneau pourrait être bientôt proposé à l'heure du déjeuner si la demande s'en fait sentir. En attendant, les pizzas sont vendues à emporter ou à déguster sur place, à la bonne franquette, sur une planche en bois et avec les doigts.



Luca et Aldo proposent de nombreuses pizzas originales aux côtés des incontournables classiques. (Photo Ph.B.)

Sandra Varova nous a quittés

Nous avons appris le décès de Sandra Varova, survenu le lundi 4 novembre suite à une courte maladie. Née à Epinal, Edmonde Rou-binet avait choisi de porter sur scène le nom de «Sandra Varova » sous lequel les Spi-naliens la connaissaient.

Elle a grandi aux côtés de sa sœur, Jacqueline Geaix. Elle chérissait également ses deux nièces. Elle passa 45 années de sa vie avec son conjoint Christian Sester.

Christian Sester.
Formée à la danse au théâtre
de Nancy, dont elle a ensuite
intégré le corps de ballet, elle
avait créé l'Académie de danse d'Epinal à la fin des
années 50 qu'elle installa années 50 qu'elle installa ensuite impasse de la Clé-d'Or en 1962. Elle y forma plusieurs centaines d'élèves, dont plusieurs sont par la suite devenus danseurs et danseuses professionnels. Elle y enseignait avec exigence la danse classique mais aussi les claquettes, la danse contemporaine et le jazz.



Sandra Varova nous a quittés brutalement lundi.

Très impliquée dans la vie associative, elle était également vice-présidente du centre culturel et fut longtemps l'une des chevilles ouvrières du Floréal musical.

En 2009, elle était devenue chevailier de la Légion d'honneur.

neur. Ses obsèques ont eu lieu **le** mercredi 6 novembre dans l'intimité. Nos sincères condoléances.

Des livres au plus près des lecteurs

L'une des actions bénévoles proposées par l'association Carrefour Notre-Dame-au-Chêne dans ses locaux situés au pied du plateau de la Vierge consiste à gérer une bibliothèque de proximité.

d'autres, elle n'imagine se tourner definitivement un pas que la page puisse se tourner definitivement un premiers mot ont été écrits il premiers mot ont été écrits il va une bonne soivantaine d'années. Suzanne Gambareli est la responsable de l'antenne du réseau Bibliothèque Pour Tous (BPT) depuis une quinzaine d'années. En voisine et en lectrice, elle était autrefois simplement usager de cette bibliothèque de quartier abritée dans la maison du 1, rue de la CenseAubry appartenant à l'association Carrelour Notre-Dameau-Chêne. « Ça me plaisait de

venir ici emprunter des livres. J'avais dit à la responsable de l'époque que je serais partante pour la remplacer le jour où elle arrêterait et quand je serais en retraite », sount cet, magasin Casino situé de l'autre côté de la Moselle, « Je me rendais pas forcément compte de l'investissement personnel que cola représentait », précise celle qui a, le engagement oral. Ce qui est passe par une année de cours dispensés par le réseau Bibliothèque Pour Tous et l'obtention d'un certificat at hoc.

Ce « job » est prenant, mais



Suzanne Gambarelli veille sur ces lieux conviviaux depuis une quinzaine d'années. Avec passion. (Photos Jean-Charles OLÉ)

Suzanne Gambarelli ne regrette certainement pas de regrette certainement pas de regrette certainement pas de cobserver son regard quand elle le porte sur ce trésor de culture et de distraction sur lequel elle veille pour s'en convaincre. Soit quelque 6 000 ouvrages pour petits de 100 ouvrages pour de 100 ouvr



'antenne de la Bibliothèque ses fidèles. Et ses bénévole

Un fonds renouvelé

Certains ouvrages datent de l'époque où la bibliothèque était gérée par une association catholique. Ce qui a son charme. Mais il ne faudrait pas croire que les choses sont restées figées rue Cense-Aubry, Du fait de l'adhésion au réseau des Bibliothèques Pour Tous notamment, ce qui per-rement. Et puis la responsable des lieux procedé également à un renouvellement du fonds, en fonction des hélas modestes moyens financiers de l'association. Suzanne Gambarelli achète bon an mal an une cinquantaine de livres (des romans et des polars surtout). Ce qui necessite de faire de la place. Ceux qui aiment les livres et ont régulierement le même soud qu'elle la des choix, de se séparer de livres. «

La Bibliothèque Pour Tous du Carrefour Notre-Dameau-Chène (1, rue Cense-Aubry) est ouverte chaque mardi de 16 h à 17 h 30.

Judo: bientôt les premières compétitions

Alors que les entraînements ont repris depuis bien long-temps au judo-club de Golbey, les premières compétitions se profilent à l'horizon. Dans deux semaines, les benjamins seront ainsi en lice du premier tour du critérium ben-jamins. Peu après, le week-end du 7 et 8 décembre, la conune des Vosees sera au pro-

animis. Teu après, le weekend du 7 et 8 décembre, la
coupe des Vosges sera au programme des cadets juniors (le
samedi) et des minimes (le
dimanche) à Epinal.
L'occasion de voir dans
quelles dispositions se trouvent les jeunes Golbéens en
natière de préparation. Dans
l'attente, deux d'entre eux ont
reçu, ce mercredi en soirée,
une nouvelle ceinture. Orane
Susini est ainsi désormais
parée de bleue, alors que
Simon Durpoix est ceint de
marron.

JEUXEY

CHANTRAINE

Dernièrement, la Dynaboule a organisé son traditionnel concours interne. Chez les jeu-nes, c'est Max Dubois qui l'a

nes, c'est Max Dubois qui l'a emporté tandis que Nicolas Trotta se révélait être le meilleur vétéran. Chez les seniors, tir groupé de la famille Canonico puisque Betty termine première chez les dames et que Manu monte sur

la première marche des

seniors.
Cet après-midi festif et réservé aux boulistes chantrainois a plu à tout le monde et c'était là l'essentiel. Un tête à tête,

la l'essentiel. Un tete a tete, une doublette et une triplette pour départager les joueurs, le tout dans la bonne humeur avant une collation en attendant la remise des lots. Un appareil photo numérique, une plancha, une raclette et un GPS sont venus récompenser les beureux agnants. Une

GPS sont venus recompenser les heureux gagnants. Une invitation offerte par le club au restaurant a clos la soirée avec non plus avec les boules de pétanque mais de bowling. Cette journée très réussie

Théâtre avec les Jodelles

Samedi 9 novembre à 20 h 30, Les Jodelles pré-senteront une comédie en deux actes de Noël Piercy: « T'as raison comichon » au centre culturel de Golbey, 2 rue Jean-Bossu. Renseignements au 03 29 31 43 77 ou www.golbey-animation.com

Messes

Dimanche 10 novembre : à 9 h 30 à Deyvillers. Lundi 11 novembre : à 10 h 30 messe à Jeuxey puis dépôt de gerbe au monument aux morts suivi de l'apéritif à la salle des associations.



Orane Susini et Simon Durpoix (au premier plan) ont reçu, ce mercredi soir, leurs nouvelles ceintures, respectivement bleue et marron.

tissant dans différentes disci-plines, telles le judo et le baby judo (initiation résolument ludique), mais également le ju-jitsu/self-défense (activité se pratiquant dès l'âge de 12 ans, ayant pour objectif

Dynaboule : le président passe la main

puisque c'était là l'une de ses dernières organisations en tant que président.
Le 24 novembre (9 h 30 à la Maison Charles-Grandemange) en effet, il sollicitera son remplacement à l'heure de l'assemblée générale après sest ans de bons et loyaux services.

services.

A noter encore que la Dyna-boule organise, jusqu'au dimanche 9 mars, des con-

CHAVELOT

de se défendre en situation d'insécurité ainsi que l'apprentissage de la gestion du stress) et le taïso (méthode d'éducation physique préparatoire, principalement com-posée d'exercices visant à se relaxer, étirer l'appareil neuro-

Week-end sportif

Basket. – Samedi, les benjamins jouent à 14 h à Contrexéville face au BC thermal. Les minimes jouent à 14 h et les cadets à 15 h 30 à Vittel face au BC thermal.

a 15 n 30 a vitte face au BC thermai. Les seniors A jouent à 18 h à Bar-le-Duc et les seniors B jouent à 20 h 30 à Epinal face à l'AS Team Centre-ville.

Dimanche, l'équipe féminine reçoit le Val-d'Ajol à 15 h 30.

Football. – Dimanche, l'équipe 2 reçoit Mire-court/Hymont à 14 h 30 et l'équipe 1 joue à 14 h 30 à Hadol.

Manu Canonico (au premier plan) laisse son poste de président après sept ans de bons et loyaux services.

cours en doublette à partir de 14 h au boulodrome de l'Arsenal à Chantraine (récompenses : mises + 25 %). Le club est aussi dans les grands préparatifs du marché de Noël qui se déroulera les 7 et 8 décembre à la maison Charles-Grandemange. Il reste encore de la place pour les exposants et les

place pour les exposants et les inscriptions peuvent être pri-ses par courrier électronique.

musculaire et affiner la sensi-bilité proprioceptive). Possibilité de découvrir ces

activités en séances gratuites les cours étant assurés par Bernard Verrière et Florian Weber, les deux entraîneurs diplômés du club.

La journée

Correspondance: Marie-Christine AUBEL, tél. 06 12 89 60 78, courriel:aubelmc@aol.com. Jean-Pierre BEGEL tél. 06 07 13 96 56, courriel

jean.caieo@rree.fr. J e a n - L u c C O R T E tél. 06 27 13 84 12, courriel jl.corte@free.fr. Correspondance sportive: François WEITMANN, tél. 03 29 34 63 40, c o u r r i e l : v o s g e s -matin@weitmann fr

c o u r r i e l : v o s g e s -matin@weitmann.fr. Boîte aux lettres : à l'accueil de la mairie

Boîte aux lettres : à l'accueil de la mairie.

M é de c i n de g a r de : tél. 0820 33 20 20.
P ha rm a ci e de g a r de : tél. 0820 33 20 20.
P ha rm a ci e de g a r de : tel. 0820 33 20 20.
P ha rm a ci e de g a r de : tel. 0820 33 20 20.
P blace municipale : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 20 32 31 20 33 31 Psichier : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h h 51 h 30 è 14 h 30 è 14 h 30 è 14 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h tel. 03 29 31 20 33 .
Biscinier : de 17 h 15 à 19 h 30, tel. 03 29 34 68 98.
Déchetterier : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 12 h et de 13

Avant et après l'école place aux activités



Les écoliers fréquentent la garderie à l'heure du goûter avec

garderie accueille chaque jour de la semaine scolaire plu-sieurs enfants de tout âge. Que ce soit le matin de 7 h

à 8 h, le midi au retour de l'école jusqu'à 13 h 30, la salle de la rue de Brunôve s'égaie grâce à la présence des éco-

Ceux-ci sont emmenés ou

ramenés de l'école à la salle et vice versa en toute sécurité par les « gardiennes ». Après le goûter préparé par

les mamans, les enfants, gui-dés par Nadia, Ginette, Muriel et Marie-France, peuvent s'adonner à diverses activités

En ce moment, c'est avec de la pâte à modeler donnant place à l'imagination de chacun.

Bouilleurs de cru

Les habitants sont informés que l'assemblée générale des bouilleurs de cru se tiendra le **samedi 9 novembre**, à 16 h, salle Arnou (ancienne mairie).

Fermeture de la pêche aux étangs Sabel

En raison d'un important alevinage samedi matin aux étangs Sabel, la pêche y sera fermée à compter du **samedi 9 novembre**, elle reste ouverte à l'étang Benoît.

